

# *mufflers*

BULLETIN DE LIAISON DE LA FSRA

N° 46  
Janvier 2013



# Calendrier

*Voici quelques dates à mettre dans vos agendas:*

- 22 au 24 mars Avignon Motor Festival - Avignon (84)
- 3 et 4 mai Riverside Car Show (Espagne)
- 31 mai et 1 juin Kustom Kulture (Allemagne)
- 1 et 2 juin Festival ROCK'&'CARS à Lavour (81)
- 14 et 16 juin French Nat's - Cluny (71)
- 18 au 21 juillet Euro Nat's (Danemark)
- 26 au 28 juillet Hot Rod Hayride (Angleterre)
- 3 et 4 août American Stars on Wheels - Anvers (Belgique)
- 2 au 4 août NSRA Hot Rod Supnationals (Angleterre)
- 23 au 25 août Bethune Retro - Béthune (62)
- 8 septembre Gif Auto-Retro & American Day III

Plus de dates sur [www.fsra.info](http://www.fsra.info)

## Sommaire

Edito .....	3
Boutique.....	4
A propos des salons .....	4
Euro Nat's 2013 .....	5
Comptes rendu .....	9
Euro Nat's 2012.....	9
Essen Motor Show .....	11
News des membres .....	12
32 sedan Barberod .....	12
Ford A Jacques Fouilloux.....	14
Swapmeet.....	14
Jeff de Sancerre .....	15
Carte des délégués .....	16

# Edito

Bonjour à tous les « Roddeur's »

En ce début d'année, je vous présente, ainsi que le bureau, tous nos vœux pour 2013 avec pleins de projets ...

Cette année encore, sera l'occasion de faire nombre de sorties pour se rendre aux différents rencards organisés aux quatre coins de l'hexagone, parmi les plus importants il y a le Nat's qui se déplace un peu cette année,

Au nord de Lyon et proche de Macon, région qui honore Bacchus... dans une cité médiévale très touristique, j'ai nommé Cluny, ce sera du 14 au 16 juin 2013.

Il y aura ensuite l'Euronat's, là, il faut prévoir un peu de vacances pour faire la route jusqu'au Danemark du 15 au 21 juillet 2013 et profiter de ce beau pays d'eau, le plus petit de Scandinavie, mais au charme envoûtant. Si vous avez de grandes vacances... Vous pouvez aussi faire une halte en Angleterre pour la « Hot Rod Hayride » du 26 au 28 juillet et pourquoi pas au « NSRA » Anglais du 2 au 4 août ou à Anvers le même week-end « American Stars on Wheels ». Vous l'aurez compris, on ne peut pas être partout et il va falloir faire des choix... à chacun son trip !

Pour en revenir à La France, on constate en ce moment un engouement pour les Hot Rods, ce qui en soit, est très bien, quoique ? on n'achète pas un Rod comme un TC, il y a beaucoup d'importation, avec des engins de très bonne facture et d'autres avec des surprises à l'arrivée, toujours bien présenté sur les photos, mais avec des travaux imprévus à la sortie du container, ce qui complique la mise en circulation, donc prudence et pas de précipitation.

N'oubliez pas d'envoyer quelques infos et photos sur vos sorties, projets, astuces, etc... pour nourrir le « Muffler » qui est votre bulletin de liaison.

Il y a aussi, le site FSRA, les forums ou l'info est en flux continu.

Bonne route à tous.

Christian  
mufflers\_fsra@yahoo.fr

# Boutique

- Cartes 2 € les 9 + port 2.30 €
- T-shirts 10€ les anciens et 15€ celui de 2012 + port 2.30 € l'unité
- Parkas 25 € + port 7,10 €



Commande par email : [fouilloux.j@laposte.fr](mailto:fouilloux.j@laposte.fr).

## A propos des salons

Notre présence sur les salons est nécessaire mais pas indispensable ... Il est important de veiller à être invité et à ce que ça ne coûte rien à la FSRA. Je m'explique, lorsque l'on demande un stand sur un salon il doit être gratuit et tout ou partie des frais de déplacement des Rods doit être prise en charge, ensuite il faut animer ce stand et là, c'est notre affaire, avec les membres volontaire et bénévole. Nous apportons une animation sur le dit show et l'organisateur encaisse les entrées. Nous avons même réussi à être présent au salon de l'auto. Nous n'avons rien à vendre, donc pas d'argent à perdre.

# Euro Nat's 2013

Les danois de la Danish Street Rod Association (DSRA) vous accueillent pour le 17ème EU-RONATS du 18 au 21 juillet 2013 au sein du complexe hôtelier-centre de conférence Vingsted [www.vingsted.dk](http://www.vingsted.dk).

Sur place, les danois pourront vous renseigner, de même, vous trouverez de la documentation à l'accueil du complexe hôtelier.

Le centre de conférence et hôtel Vingsted vous propose toutes ses installations durant votre séjour : douches, piscine intérieure (payant), sauna (payant), spa (payant). Le site de la manifestation sera ouvert au public (entrée payante) tous les jours jusque 17 h 30. Les visiteurs seront identifiables par un bracelet d'une autre couleur que les participants.

## Réservation

La préinscription se fait en ligne sur <http://www.billetnet.dk/>. Un mot de passe est nécessaire.

Il est disponible auprès de votre représentant européen Caroline Kandel [caroline.kandel@free.fr](mailto:caroline.kandel@free.fr) pour réserver les inscriptions en priorité aux adhérents de la FSRA.

L'inscription pour les non-adhérents sera ouverte au 01 avril 2013. Clôture de toutes les inscriptions au 01 juillet 2013.

Pour toute difficulté, merci de contacter la présidente de la FSRA Caroline Kandel.

18th - 21st of July 2013  
Vingsted Hotel & Konferansecenter - Vingsted Skovvej 2 - DK-7182 Bredsten

17th

# EURONATS

DENMARK 2013

See the complete program at the website

Pre 1949 cars only!

Rod Run - Show n' Shine    Gala Party - Live Music  
Pinstripping - Helicoptertours

Register directly online at [www.dsra.dk](http://www.dsra.dk) today and get the pre entry discount!

Pre entry discount offer ends at May 01 2013

## Tarification

Adulte : 400 DKK jusqu'au 01/05/2013, 545 DKK jusqu'au 01/07/2013, 600 DKK sur place

Enfant en-dessous de 12 ans : 237 DKK

Enfant en dessous de 3 ans : gratuit

## Hôtel et Camping

Camping : 160 DKK/emplacement/nuite + Electricité : 30 DKK/emplacement/nuite

Le camping se réserve et se règle par internet avec Billetnet.

Hôtel chambre simple : 525 DKK/nuite

Hôtel chambre double : 690 DKK/nuite

Hôtel chambre triple : 725 DKK/nuite

Hôtel chambre quadruple : 870 DKK/nuite

L'hôtel se réserve par internet avec Billetnet et se règle sur place à la réception. Notez que vous pouvez réserver qu'une seule chambre d'hôtel par réservation.

Réservation minimum pour 2 nuits.

Si vous désirez arriver avant et/ou repartir plus tard par rapport aux dates de l'Euronats 2013, merci de prendre contact directement avec les danois de la DSRA.

L'équipe danoise de la DSRA vous guidera à votre arrivée pour accéder aux emplacements de camping.

## Inclus dans vos droits d'inscription

Utilisation des douches de l'hôtel, buffet du petit-déjeuner samedi et dimanche, dîner de gala samedi soir, musique live vendredi et samedi soir ainsi que le Rod Run du samedi.

Le programme peut être modifié à tout moment. Le programme final sera communiqué à l'arrivée sur place.

## T-Shirts



Les t-shirts 2013 sont disponibles en 4 couleurs : blanc, noir, vert et brun et en 7 tailles : XS, S, M, L, XL, XXL et XXXL.



Ils sont au prix de 200 DKK.



En le réservant avec votre inscription par internet, vous êtes sûr de l'avoir. Sur place, le stock sera limité.



Vous pouvez venir les chercher en vous présentant à la tente des t-shirts avec votre récépissé d'inscription euronat's. La réservation de t-shirt ne peut se faire seule, il faut être inscrit à l'euronat's.

## *Parking et réglementation*

Pour être en conformité avec la réglementation danoise, les voitures ne doivent pas être stationnées à côté des tentes et caravanes.

Il n'y aura pas d'exception et la fourrière pourra intervenir soit de la part des organisateurs de la DSRA soit de la part de l'hôtel.

## *Règles et de conduite et de comportement*

Nous avons quelques règles que nous devons faire respecter aux participants de sorte que nous pouvons tous avoir un week-end fantastique.

- Toute forme de comportement inapproprié dans l'intérêt de la santé et de la sécurité ne sera pas toléré. Cela comprend les excès de vitesse, les burnouts, les donuts, la conduite après le couvre-feu, l'alcool au volant, la musique forte après 23h00, un comportement agressif ou offensif grossier. Pour tout dommage à la propriété d'autrui, l'auteur du dommage sera tenu responsable.
- Conduire n'est pas admis sur le site après 21h00. La limite de vitesse est de 10 km/h autour de l'Hôtel-centre de conférence Vingsted. Rappelez-vous que le site en entier est considérée comme une voie publique, donc les règles de circulation sont applicables.
- Tous les participants doivent porter leurs bracelets à tout moment - ce n'est pas négociable.
- Pensez à l'environnement et à utiliser les poubelles désignés sur site.
- Pas de feux de camp ! - Des extincteurs seront situés tout autour du site.
- Voitures, tentes ou caravanes doivent être positionnées selon les recommandations de l'organisation. Une distance minimum de 3 mètres est à respecter entre chaque élément.
- Seules les voitures d'avant 1949 sont autorisées sur le terrain intérieur - tous les autres véhicules doivent être garés dans les aires de stationnement désignées.

## *Programme*

### *Jeudi*

14 h 00 – 23 h 00 : Accueil des participants sur le site de l'hôtel et centre de conférence Vingsted. Trouvez votre emplacement de camping ou faites vous enregistrer à la réception de l'hôtel.

18 h 00 – 21 h 00 : Dîner libre à votre convenance à l'hôtel, dans les villes de Vejle ou Kolding ou au campement. Les zones de barbecue sont bien délimitées. Merci de bien les respecter.

19 h 00 – 21 h 00 : La piscine couverte, le sauna et le spa sont accessibles.

### *Vendredi*

07 h 00 – 23 h 00 : Ouverture au public jusque 17 h 30.

06 h 30 – 08 h 00 : La piscine couverte, le sauna et le spa sont accessibles.

07 h 00 – 10 h 00 : Le restaurant de l'hôtel est ouvert pour le petit-déjeuner.

12 h 00 – 14 h 00 : Le restaurant de l'hôtel est ouvert pour le déjeuner.

12 h 00 – 20 h 00 : Présence de boutiques dans la « Dealer Street ».  
16 h 00 – 18 h 00 : Réunion des représentants ESRA des différents pays.  
18 h 00 – 20 h 00 : Dîner libre à votre convenance à l'hôtel, dans les villes de Vejle ou Kolding ou au campement. Les zones de barbecue sont bien délimitées. Merci de bien les respecter.  
19 h 00 – 21 h 00 : La piscine couverte, le sauna et le spa sont accessibles.  
18 h 00 – 01 h 00 : Le bar est ouvert. Musique live dans l'auditorium de 20 h 00 à 23 h 00.

Organisation de concours de lutte à la corde par pays : qui sera le gagnant ???

### *Samedi*

07 h 00 – 23 h 00 : Ouverture au public jusque 17 h 30.  
07 h 00 – 10 h 00 : Le buffet du petit-déjeuner est servi au restaurant de l'hôtel (inclus dans l'inscription).  
10 h 00 – 15 h 00 : Euronats 2013 Rod Run. Expédition à travers la campagne danoise avec des prix à gagner !  
12 h 00 – 18 h 00 : Présence de boutiques dans la « Dealer Street ».  
16 h 00 – 17 h 30 : Activités pour les enfants.  
19 h 00 – 21 h 00 : La piscine couverte, le sauna et le spa sont accessibles  
18 h 00 – 01 h 00 : Soirée de gala dans la salle de sports. Remise des prix du Rod Run, tombola, animations, musique live et cérémonie de transfert pour l'organisation du prochain Euro-nat's en Allemagne.

### *Dimanche*

07 h 00 – 14 h 00 : Ouverture au public jusque 14 h 00.  
07 h 00 – 10 h 00 : La piscine couverte, le sauna et le spa sont accessibles.  
07 h 00 – 09 h 00 : Le buffet du petit-déjeuner est servi au restaurant de l'hôtel (inclus dans l'inscription).  
10 h 00 – 12 h 00 : Show & Shine. Les 10 plus belles voitures seront choisies et recevront un trophée.  
14 h 00 : Fin de la manifestation. Bon retour à tous. Au revoir et à l'année prochaine en Allemagne.

### *Partenariat - professionnels*

En tant que professionnels, si vous désirez participer à l'événement majeur de l'année concernant les hot-rods, n'hésitez pas à contacter les danois qui feront le maximum pour arranger votre emplacement, vous proposer un partenariat ou promouvoir vos produits.

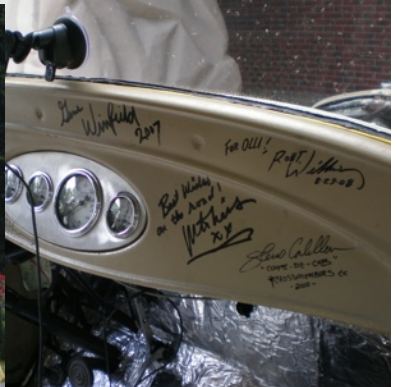
Contact :

Morten Bak-Fredslund  
morten@bak-fredslund.dk  
+45 4095 7210



# Comptes rendu

## Euro Nat's 2012



Photos Michel Thiefine



# Essen Motor Show

Voici quelques photos du salon de décembre 2012 à Essen en Allemagne, toujours aussi grand et cette fois ci une quinzaine de rods. Beaucoup de km de belles autos, des proto Citroën, des motos anciennes... bref en un jour c'est court de tout voir, mais il faut faire le déplacement au moins une fois dans sa vie d'amateurs d'auto en tous genres. Stan



la suite sur [www.fsra.info](http://www.fsra.info)

# News des membres

## 32 sedan Barberod

C'est en revenant de l'Euronat's d'Allemagne de 1999 que le pare-brise de notre 34 roadster casse en deux en doublant un camion.

Je prend la décision de remmener le Rod chez Philippe Delahaye afin qu'il le remplace en greffant une baie d' Austin mini pour avoir un pare-brise incliné et arrondi bien plus profilé.

Pendant qu'il me fait ce travail, l'idée me trotte dans la tête de lui faire faire un Sedan pour remplacer notre Fiat Ballila nommé "Pom-Rod" .

Il est OK et je doit me mettre en quête de trouver les éléments mécanique adéquate. Il fera le gros du boulot et me laissera par contre toutes les finitions.

En 2002, Cédric Margarit, le Boss de Prestige Auto Services à Locmalo en Bretagne, propose un pont et un arbre de transmission de Corvette C4 de 1991 qui sera le 1er élément du puzzle. S'en suis un moteur TPI avec sa boîte TH 700R4 de Camaro Z28 de 1991 également qui viendra de chez Eddy Torres (que je ne vous présente plus). Celui-

ci totalise 64000 miles (pas Eddy, le moteur !!!!!.....)

Nous sommes là en 2003 et Philippe qui pour moi n'a plus rien à prouver en matière de soudures, renforts et alignements de trains roulants (tellement nous sommes satisfait de notre 34 roadster) attaque la construction du châssis avec deux rails de repro qu'il cloisonne et renforce. Il commande avec l'aide de Cédric les pièces nécessaires aux USA telles que le train avant TCI mustang 2 avec

air bags, le radiateur Wolker, les faisceaux Painless, le système de freinage, le réservoir d'essence plastic etc etc ....

Au printemps 2003 je lui emmène une carrosserie de 32 Sedan trouvé dans les petites annonces de la vie de l'auto et ensuite chaque fois que je me rend en Bretagne je vois l'avancement de ce Resto-Rod avec mécanique moderne (comme je l'appelle) qui prend forme.

Les mois et même les années passent car Philippe ne se met sur ce projet que quand il a des creux dans son travail et ce n'ai pas souvent !!!!!!! Il sais bien que nous profitons du 34 pendant ce temps. Cela nous permet



également d'étaler le financement. La caisse est sablée, le plancher plat et la cloison



pare-feu fait, la colonne de direction et les conduites de freins installées etc etc ....

Je lui emmène deux sièges et une banquette (que je rétréci légèrement en largeur) de Ford Bronco 2 que j'ai démonté dans une casse pour qu'il en fasse l'implantation dans la caisse avant qu'elle ne reçoive sa 1ere couche d'apprêt.

De son côté, le châssis a reçu sa teinte définitive ("Hervé, tu est couvreur alors je t'ai peint le châssis gris ardoise !). OK

En 2008 la caisse reçoit ses dernières modifs dont la greffe d'un toit de Chrysler Voyager et une préparation aux petits oignons ainsi que les ailes et le capot car je me suis décidé pour un teinte métallisée qui passe partout et qui lui va très bien d'après tous mes amis.

Et c'est pendant nos vacances d'été 2009 que nous prenons notre fidèle Voyager et le plateau pour aller chercher le Rod afin de continuer sa construction et surtout de bosser dessus moi même à la maison. Remontage des vitres et des diverses poignées et Hervé et Sylvie "Barberod"

serrures de portes que j'avais eu lors de l'achat de la caisse puis passage à l'électricité avec l'aide de Ken Reeve, un ami anglais qui fabrique un coupé 36 dans la Nièvre.

Je n'ai malheureusement pas assez de connaissances et de temps pour que ça aille vite et ce n'est que peu de temps avant le Nat's 2011 que les 1er essais sur route sont effectués. Merci aux frères Geneviev et à JF Auto pour leur aide pour la mise en route du moteur. Si les essais sont concluant autour de la maison, c'est que nous pouvons prendre la route pour Saint Bonnet Tronçais! Ce seras chose faite et hélas, un problème de boite se fait entendre.

Celle-ci sera changé par Sébastien Chêne qui reverra également quelques détails de débattement de suspension et fera les finitions chromés du moteur.



Pas mal de détails qu prennent du temps pendant l'hiver dernier et la commande de jantes Wheel vintique Gennies serie 14, en 15 et 17 sur mesures par l'intermédiaire de Summit parachèveront l'élégance de cette auto que nous méritons bien par notre patience et surtout ma passion.

Reste l'intérieur pour l'hiver prochain.

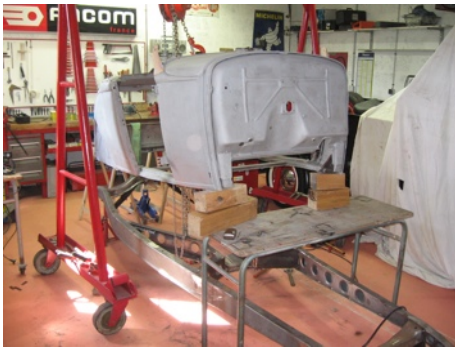
*plus de photos : [www.fsra.info](http://www.fsra.info)*

# Ford A Jacques Fouilloux

J'ai démarré un nouveau projet après le 39. C'est un Ford A 30/31 roadster de style traditionnel avec un look salt flat.

Voici quelques photo de la conception du châssis a partir de 2 rails de 32 "pincher" pour accueillir la caisse de A.

Jacques Fouilloux



# Swapmeet

Vend paire de ressorts hélicoïdaux pour train mustang II, L 305 mm (12") x D 120 mm , taux 350, 7 spires, 32 000 km, raison de vente : remplacés par des 8 spires de 13.5 '' joins en prime les amortisseurs qui vont avec, l'ensemble 50 euros

André Valette [valette2.andre@free.fr](mailto:valette2.andre@free.fr) ou 06 18 39 00 93

# Jeff de Sancerre

"Je viens de passer comme beaucoup d'entre vous ma journée dans mon garage mais je dois dire que je n'ai pas fait grand chose. Je n'ai pas cessé de penser à mon ami Jeff de Sancerre dep 18.

Son superbe pick-up Ford F100 vert de 1956 va se sentir bien seul maintenant même si un de ses meilleurs ami va en prendre soin. Jeff a "Hot-rodé" son Ford en greffant un train avant Heids, en refaisant le V8 Chevy 305 et en installant une boîte auto th350 et en refaisant la sellerie. Tous ces travaux sont faits avec un soucis du détail et du travail bien fait que beaucoup lui enviait.

Mon ami Jeff est décédé le dimanche 09.12.2012 des suites d'une putain de maladie que je ne souhaite à personne.

Hier, vendredi 14.12.2012, beaucoup de ses amis, de ses voisins et de ses collègues de travail lui ont dit un dernier au revoir. Tu va beaucoup nous manquer Jeff.

Je sais, Jeff ne faisait pas partie de la FSRA. Comme il me disait souvent "je n'ai pas de Rod mais quand j'en aurais un ....."

Si je vous parle de lui dans ce bulletin de liaison de la FSRA, c'est que je sais que pas mal de personne le connaissait et l'appréciait.

Il ne pouvait en être autrement de toute façon car sa gentillesse n'avait d'égale que sa passion et il était connus de tous. Tout le monde l'a croisé dans les allées des lieux de French nat's depuis presque 20ans.

Il s'était proposé pour établir le parcours du crusing des deux nat's d'Aubigny sur Nère car il n'habitait très loin et connaissait bien les environs.



Il est maintenant parti Cruiser sur les routes du paradis et chaque fois que je lève les yeux au ciel je me dit que le bruit du V8 de son pick-up ou le bruit du V2 de sa Harley vont parvenir à mes oreilles.

Donne le bonjour à Jean Claude et à Patrick si tu les vois !

Bye Jeff et t'inquiète pas, je finirais bien par les remplacer les feux arrière de mon Sedan par des feux à leds puisque tu pense que ça fait mieux !"

Hervé "Barberod" et Sylvie bien sûr !

# Carte des délégués

Jacques FOUILLOUX  
Le Mesnil  
14270 VIEUX FUME  
06.77.42.95.03  
fouilloux.j@laposte.net  
14-22-27-28-29-35-37-41-44-49-50-  
53-56-61-72

Dominique VIEVILLE  
8 Grande rue Principale  
60590 LALANDE EN SON  
06 62 70 22 62  
isabelle.ternet@wanadoo.fr  
02 - 08 - 51 - 59 - 60 - 62 - 76 - 80

Stanislas MARTINOT  
29 bis, rue de Senlis  
95400 Arnouville-les-  
Gonesse  
06 15 70 63 55  
stanredfox@aol.com  
25 - 52 - 54 - 55 - 57 - 67 -  
68 - 70 - 88 - 90

Sylvie Barbereau  
02 38 21 87 40  
barberod-32-34@hotmail.fr  
10 - 18 - 21 - 36 - 45 - 58 - 75  
- 77 - 78 - 89 - 91 - 92 - 92 -  
93 - 94 - 95

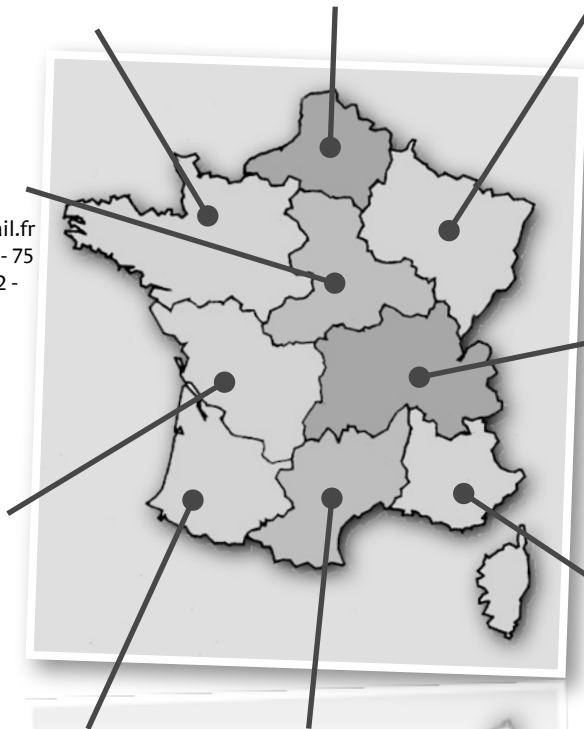
Christian BARITEAU  
14, rue Jean Moulin  
17340 Yves  
05 46 30 25 01  
mufflers\_fsra@yahoo.fr  
16 - 17 - 19 - 23 - 24 - 46 -  
79 - 85 - 86 - 87

Philippe FABRE  
4 place des Meuniers  
31270 Frouzens  
05 61 92 03 55  
  
31 - 32 - 33 - 40 - 47 -  
64 - 65 - 82

Rémy GONTIER  
17 avenue de Lattre de Tassigny  
13870 ROGNONAS  
06.16.66.43.31  
rg\_cup@orange.fr  
gautier.piscines@wanadoo.fr  
07 - 09 - 11 - 12 - 26 - 30 - 34 - 48 -  
66 - 81 - 84

Bruno GOYARD  
Domaine De Chervin  
71260 BURGUY  
03 85 33 03 71  
bru.go@laposte.net  
01 - 03 - 15 - 38 - 39 -  
42 - 43 - 63 - 69 - 71 -  
73 - 74

Pierre Cartier  
04 90 97 22 30  
beaujeuwinerod@yahoo.fr  
04 - 05 - 06 - 13 - 83 - 2A - 2B



## Le Bureau

**présidente:** Caroline Kandel, caroline.kandel@free.fr - **vice-président:** Georges Herry, geoherry@numericable.fr  
**trésorier:** Thierry Durand, riton.olds.48@free.fr - **secrétaire:** Philippe Sarrade philippe.sarrade@free.fr  
**secrétaire adjoint:** Stanislas Martinot stanredfox@aol.com - **Représentant ESRA:** A pourvoir